



# FantiniCosmi



C900Q Белый  
C900QN Черный  
C900QS Песочный цвет



C900R Белый  
C900RN Черный  
C900QS Песочный цвет

# Серия C900

RU

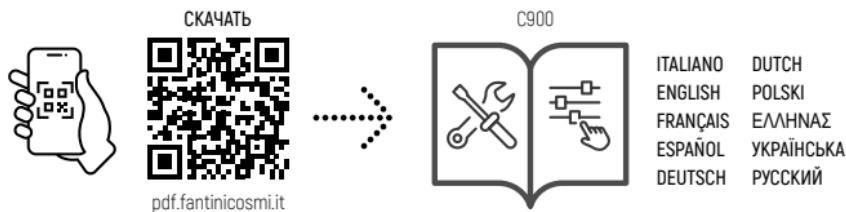
УМНЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ТЕРМОСТАТ WI-FI, ПИТАНИЕ ОТ БАТАРЕЕК

# УМНЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ТЕРМОСТАТ WI-FI, ПИТАНИЕ ОТ БАТАРЕЕК

Уважаемый клиент, благодарим вас за приобретение C900, умного программируемого термостата Wi-Fi с питанием от батареек для управления температурой и комфортом вашего дома.

В данном руководстве содержится вся информация, необходимая для правильной установки и настройки.

Вы также можете загрузить данное руководство в цифровом формате и на нескольких языках, отсканировав QR-код ниже и введя код продукта.



## Комплект поставки

- Программируемый термостат C900
- Руководство
- Этикетка с данными, паролем и серийным номером

## Предупреждения



Внимательно изучите инструкции по установке, предупреждения по технике безопасности, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, приведенные в данном буклете, который следует сохранить для дальнейшего использования.

- После снятия упаковки проверьте целостность прибора; если есть сомнения, не используйте его.
- Установка прибора должна производиться только квалифицированным техническим персоналом в соответствии с действующими нормами.
- Эксплуатация любого электроприбора предполагает соблюдение некоторых основных правил. В частности:
  - НЕ прикасайтесь к устройству мокрыми руками, мокрыми ногами или босыми ногами.
  - НЕ подвергайте устройство воздействию погодных условий [дождь, солнце и т.д.].
  - Перед выполнением работ по техническому обслуживанию или очистке отключите электропитание.
  - ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать прибор с открытой крышкой.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

1 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....	СТР. 4
2 - УСТАНОВКА .....	СТР. 5
2.1 - КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ .....	СТР. 5
2.2 - ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ .....	СТР. 7
2.3 - ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ .....	СТР. 8
3 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С УСТРОЙСТВА .....	СТР. 9
3.1 - ВКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ .....	СТР. 9
3.2 - ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ .....	СТР. 9
3.3 - ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ .....	СТР. 10
3.4 - ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК .....	СТР. 11
3.5 - ОБЗОР ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ .....	СТР. 15
4 - ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ОШИБКИ .....	СТР. 16
5 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ .....	СТР. 16
5.1 - УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ .....	СТР. 16
5.2 - ПРИВЯЗКА УСТРОЙСТВА .....	СТР. 17
6 - УТИЛИЗАЦИЯ .....	СТР. 18
7 - ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ .....	СТР. 18

## 1 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питание	2 щелочные батарейки типа AA, 1,5 В, 230 В, 50 Гц / 3,3 В пост. т. при 1500 мА [через адаптер C800AL]
Срок службы батареи	> 1 года
Диапазон контактов	5[3]А 250 В пер. т.
Макс. потребляемая мощность	5 Вт
Выключение светодиодов	5 ÷ 10 с от последнего нажатия
Подключение к Wi-Fi	2,4 ГГц (802.11 b/g/n)
Шкала регулировки температуры	2 ÷ 40 °C; приращение 0,1 °C
Шкала измерения / отображения Т окружающей среды	-9 ÷ +50 °C; разрешение 0,1°C
Индикаторная шкала относительной влажности окружающей среды	0 ÷ 99%; увеличение на 1%
Отображение температуры	Градусы Цельсия
Номинальное сечение проводников для гибких кабелей	0,5 ÷ 1 мм <sup>2</sup>
Дифференциал регулирования	STD (0,3 ÷ 5 K)
Контрольный температурный градиент	4 K/ч
Максимальная температура окружающей среды	45 °C
Температура хранения	-10 ÷ +60 °C
Программное обеспечение	Класс A
Класс изоляции	Класс II
Степень защиты	IP32
Степень защиты от загрязнения	2
Монтаж	На стене или на коробке скрытого монтажа типа 500-502-503
Размеры программируемого термостата	98 x 98 x 20 мм [C900Q_] 125 x 98 x 20 мм [C900R_]
Размеры источника питания C800AL	75 x 75 x 60 мм
Вес	0,100 кг
Соответствует стандартам: EN 60730-1 и части второй;	
Директивы 2014/53/EC (RED); 2014/30/EC (EMC); 2014/35/EC (LVD)	
ErP Класс IV, 2% (Per. EC 811/2013 - 813/2013)	

Изделие произведено в Италии.

## 2 - УСТАНОВКА

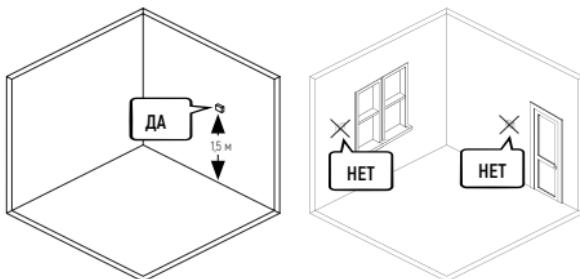


Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться при отключенном электрическом напряжении системы квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами.

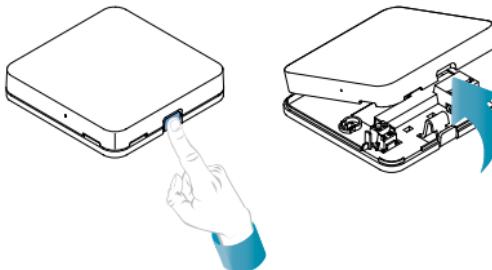
Устройство может быть подключено к сети 230 В, 50 Гц с использованием опционального адаптера питания C800AL, который требует скрытого монтажа. Для получения более подробной информации об установке обратитесь к инструкциям, содержащимся в упаковке адаптера C800AL.

### 2.1 - КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ

Для оптимальной работы прибора рекомендуется устанавливать программируемый термостат на высоте около 1,5 м от пола в подходящем положении для правильного определения температуры окружающей среды (см. пример на чертеже).



Чтобы произвести крепление, отделите переднюю крышку от основания, нажав кнопку на нижнем крае крышки и отпустив корпус устройства вверх, как показано на рисунке.



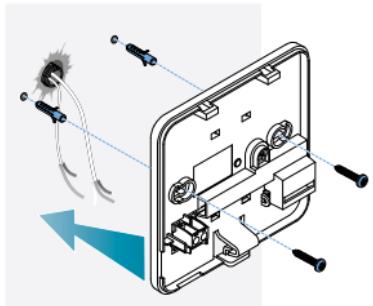
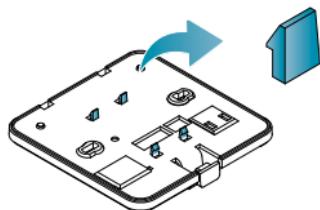
C900Q T45 50/60 230V~  
Mac: XX.XX.XX.XX.XX.XX  
PW: XXXXXXXX999999999999  
SN: ZZZZZZZZZZ  
X000E - YYYY



Извлеките этикетку с данными и сохраните ее для возможной последующей привязки устройства к приложению *Intellclima+* (стр. 17).

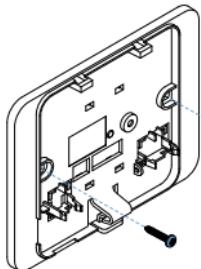
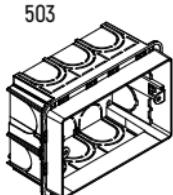
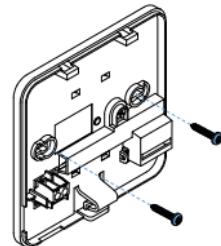
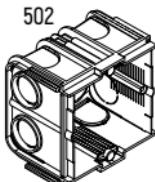
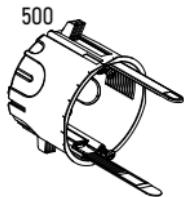
## КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ

Для настенного монтажа необходимо удалить язычки на задней стороне основания. Это обеспечит плотное прилегание программируемого термостата к стене.



## МОНТАЖ НА КОРОБКАХ СКРЫТОГО МОНТАЖА

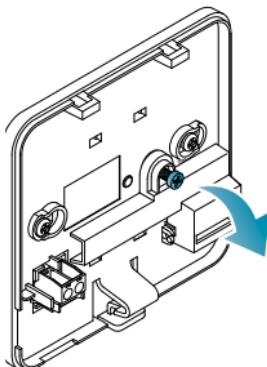
Закрепите программируемый термостат на подходящей коробке скрытого монтажа (тип 500-502 или 503) в зависимости от выбранной модели:



## 2.2 - ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ

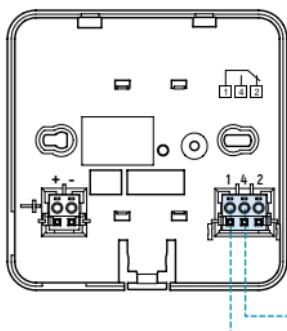


Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться при отключенном электрическом напряжении системы квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами.



Открутите винт и опустите пластиковую крышку в соответствии с чертежом, чтобы получить доступ к клеммной колодке для электрических соединений.

Подключите клеммы 1 и 4 к системе отопления.



Закройте и закрутите крышку клеммной коробки.

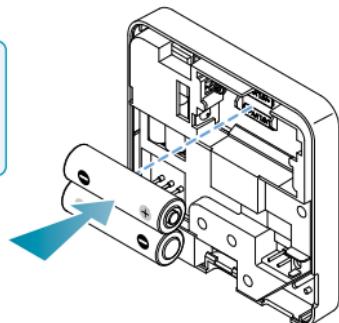
### Пример подключения



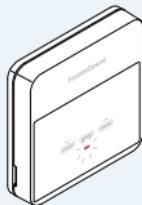
## 2.3 - ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Устройство может быть подключено к сети 230 В-50 Гц с помощью блока питания C800AL (опция), который требует скрытого монтажа (инструкции содержатся в упаковке C800AL; батарейки устанавливать не нужно).

Вставьте 2 щелочных батарейки AA 1,5 В в соответствующий отсек на задней панели устройства, соблюдая указанные полярности.



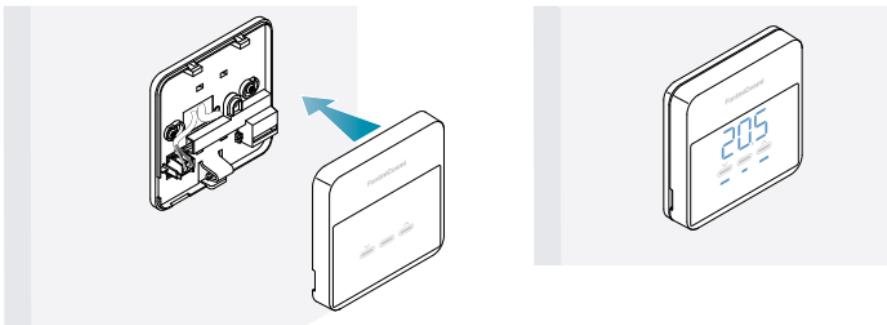
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ



- **1 мигание в минуту в режиме ожидания:** батареи разрядились при этом работать с устройством еще можно, но их необходимо заменить.
- **1 вспышка в минуту и слово «Low Bat» на дисплее в режиме ожидания:** батареи разряжены, управлять устройством, которое будет выключено, больше невозможно.

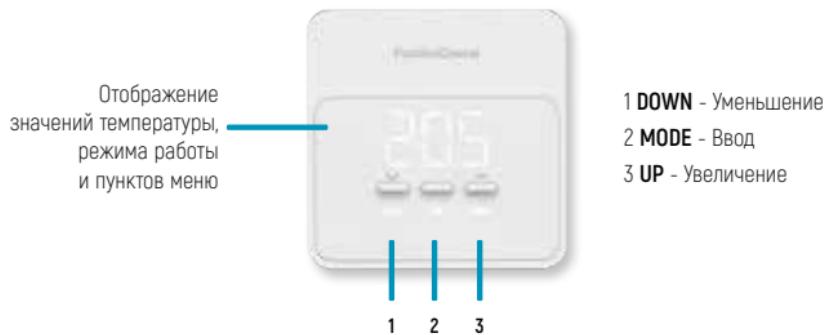
Замена батареи может быть произведена в любое время без потери сохраненных настроек.

Прикрепите переднюю крышку к основанию и снова включите систему.



### 3 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С УСТРОЙСТВА

На устройстве можно выбирать режимы работы [OFF, MAN, AUT], установить желаемые температуры и настроить параметры устройства.



#### 3.1 - ВКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ

Когда программируемый термостат находится в режиме ожидания, дисплей выключен.

Нажмите центральную кнопку MODE, чтобы активировать экран и отобразить текущий режим работы (OFF, MAN, AUT) и температуру окружающей среды.

При первом включении и если система выключена, на дисплее отображается OFF.

#### 3.2 - ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Когда дисплей включен, снова нажмите центральную кнопку MODE, чтобы выбрать нужный режим работы (OFF, MAN, AUT).

##### OFF - ПРОГРАММА ОТКЛЮЧЕНИЯ

Система выключается ЛЕТОМ и поддерживает температуру защиты от замерзания ЗИМОЙ [стр. 13]. Температура защиты от замерзания устанавливается от 2 ÷ 7 °C [стр. 13].

##### MAN - РУЧНАЯ ПРОГРАММА

Программируемый термостат поддерживает фиксированную температуру. ТMAN может быть от 8 ÷ 40°C



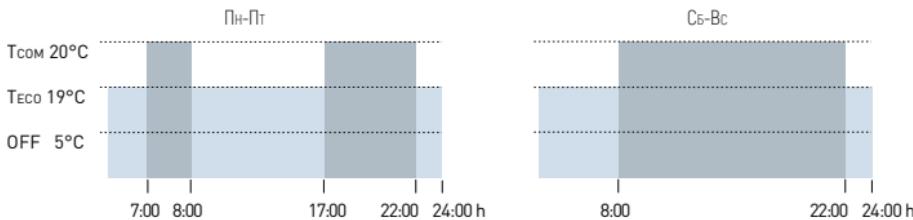
## AUT - НЕДЕЛЬНАЯ «АВТОМАТИЧЕСКАЯ» ПРОГРАММА \*

Программируемый термостат регулирует систему с помощью температур комфорта и экономии, следуя заранее определенным временными графикам в еженедельном профиле, как показано на диаграмме ниже.

Чтобы использовать устройство без доступа к Wi-Fi, необходимо установить день, час и минуты (см. стр. 12).

С помощью приложения *Intellclima+* (см. стр. 16) можно настроить индивидуальную дневную программу, выбирая для каждого 15-минутного интервала один из трех предустановленных тепловых режимов (OFF/защита от замерзания, Comfort, Economy). Эта конфигурация может быть адаптирована для каждого дня недели.

Значение по умолчанию ЗИМА:



Тсом регулируется от 8 ÷ 40 °C   Тесо регулируется от 8 ÷ 40 °C   Примечание: Тсом > Тесо

### 3.3 - ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ



Когда дисплей включен, нажатием кнопок UP или DOWN можно изменить значение желаемой температуры (Set Point). Значение увеличивается или уменьшается с шагом 0,1°C.

При включенной автоматической еженедельной программе AUT изменение температуры, сделанное устройством, будет временным и вернется к значениям, первоначально установленным при следующем продвижении по диапазону профиля. Чтобы окончательно изменить желаемую температуру, необходимо зайти в приложение *Intellclima+* (стр. 16).

**Сохранение изменений подтверждается 4 миганиями последнего отображаемого параметра. После сохранения дисплей вернется в режим ожидания.**

Когда система работает, центральный светодиод горит красным цветом .

### 3.4 - ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК



Операции по изменению значений следующих параметров рекомендуется выполнять с помощью компетентного и квалифицированного персонала.

1



Нажмите центральную кнопку MODE, чтобы активировать экран программируемого терmostата;

2



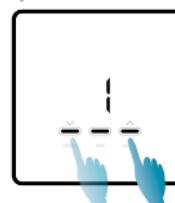
Нажмите и удерживайте MODE более 3 секунд, чтобы получить доступ к меню настроек;

3



Используйте центральную кнопку MODE для прокрутки пунктов меню (см. список ниже);

4



Используйте кнопки UP или DOWN для изменения настроек выбранного пункта.

Сохранение изменений подтверждается 4 миганиями последнего отображаемого параметра. После сохранения дисплей вернется в режим ожидания.

#### МЕНЮ НАСТРОЕК

##### RP Точка доступа

Позволяет начать процедуру сопряжения между устройством и приложением *Intelliclimate+* [см. стр. 17]. Примерно через 15 минут устройство вернется к настройке по умолчанию OFF.

Значение по умолчанию = OFF

OFF Точка доступа отключена

ON Точка доступа включена

#### **дРУ Настройка дня \***

Позволяет установить текущий день, необходимый для управления диапазонами понедельного программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 1

Задаваемые значения = 1 ÷ 7

1 = понедельник; 2 = вторник; 3 = среда; 4 = четверг; 5 = пятница; 6 = суббота; 7 = воскресенье;

#### **h Настройка времени \***

Позволяет установить текущее время, необходимое для управления еженедельными диапазонами программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 00

Задаваемые значения = 00 ÷ 23

#### **Мин Настройка минут \***

Позволяет установить текущее время, необходимое для управления еженедельными диапазонами программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 00

Задаваемые значения = 00 ÷ 59

\* Когда устройство настроено на WiFi, дата и время будут установлены автоматически.

#### **Fw Прошивка**

При нажатии кнопок UP или DOWN отображается версия прошивки.

#### **Ли Интенсивность яркости дисплея**

Чтобы улучшить видимость светодиодов в окружающей среде или сделать уровень яркости света более тусклым, вы можете изменить значение по умолчанию.

Значение по умолчанию = 5

1 ÷ 10

**LE Длительность включения дисплея**

Позволяет установить продолжительность подсветки дисплея перед автоматическим выключением.

Значение по умолчанию = 5 сек.

5 ÷ 10 секунд

**SER Сезон**

Измените сезон, чтобы активировать регулировку в режиме нагрева или охлаждения.

Значение по умолчанию = WI

WI = Зима [Отопление]

SU = лето [охлаждение]

**RF Температура против замерзания**

Эта функция предотвращает замерзание труб во время отключения системы [OFF] во время зимней эксплуатации [отопление]. Во время летней эксплуатации [охлаждения] эта функция отключена.

Значение по умолчанию = 5°C

2,0°C ÷ 7,0°C

**Hum Отображение относительной влажности**

При нажатии кнопок UP или DOWN отображается % относительной влажности в помещении.

**Com Мгновенная связь**

Позволяет установить мгновенную связь между устройством и приложением. После завершения передачи устройство вернется к заданному интервалу связи [по умолчанию – каждые 30 минут; значение можно изменить через приложение].

Значение по умолчанию = OFF

OFF отключено

ON включено

## Pw Пароль

Чтобы другие пользователи не меняли настройки программируемого термостата, можно ввести пароль со значением от 1 до 999.

Чтобы получить доступ к любой настройке программируемого термостата, необходимо ввести этот код, а затем нажать кнопку MODE. С другой стороны, текущий режим работы и температура окружающей среды остаются видимыми.

Чтобы отключить пароль, установите значение «OFF».

## Сброс настроек

После включения и подтверждения сброса дисплей выключается, и настройки устройства возвращаются к заводским значениям, исключая настройки дня, часа и минуты.

Значение по умолчанию = NO

NO Сброс отключен

YES Сброс включен

При необходимости повторите процедуру сопряжения между устройством и приложением.

### 3.5 - ОБЗОР ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ

	C900	Приложение <i>Intellclima+</i>
Выбор режима [OFF - MAN - AUT]	•	•
Отображение температуры окружающей среды	•	•
Отображение % относительной влажности окружающей среды	•	•
Желаемая настройка температуры MAN	•	•
Желаемая настройка температуры AUTO (Economy и Comfort)	(•)*	•
Настройка температуры защиты от замерзания (только зимой)	•	•
Настройка сезона (лето/зима)	•	•
Установка блокировки кнопок с помощью ПАРОЛЯ	•	•
Интенсивность яркости дисплея	•	•
Длительность включения дисплея	•	•
Активация WI-FI	-	•
Активация AP [Точки доступа]	•	-
Настройка дня/часа/минуты	•	-
Синхронизация даты и времени	-	•
Мгновенная связь между устройством и приложением	•	-
Изменение частоты времени связи между устройством и приложением	-	•
Состояние батарей	•	•
Сброс настроек	•	-

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

Программирование профиля AUTO	-	•
Коррекция температуры окружающей среды	-	•
Редактировать разницу регулировки	-	•
Нижние и верхние пределы температуры (лето/зима)	-	•
Отображение потребления (часы запуска системы)	-	•
Настройка перехода на летнее/зимнее время	-	•
Выбор языка приложения	-	•
Совместное использование терmostата	-	•
Уведомления в Приложении	-	•
Состояние батарей	-	•
Функция SMART: Самообучение [AGC]	-	•
Функция SMART: Геолокация	-	•
Функция SMART: регулировка по воспринимаемой температуре	-	•
Функция SMART: отображение энергосбережения CO2	-	•
Функция SMART: окно открыто	-	•

\* временное изменение до следующего продвижения на полосе профиля.

## 4 - ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ОШИБКИ

СВЕТОДИОД МИГАЕТ	СИГНАЛ ОШИБКИ
  1 мин	1 вспышка [КРАСНАЯ] в минуту
  1 мин + Low Bat	1 вспышка [КРАСНАЯ] в минуту + Low Bat
  1 мин	3 вспышки [КРАСНЫЕ] в минуту

## 5 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

Для доступа ко всем функциям устройства и настройки недельного РЕЖИМА «АВТОМАТИЧЕСКИЙ», необходимо привязать устройство к приложению *Intellclima+* и выполнить соответствующую настройку WiFi.

### 5.1 - УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ

Скачайте приложение *Intellclima+*, бесплатно доступное в Google Play Store и Apple Store.

Отсканировав QR-код, вы перейдете непосредственно по ссылке.



Установите приложение и при первой активации создайте учетную запись, введя имя пользователя и пароль (для этого необходимо активное подключение к сети Интернет).

Выполните настройку, создав ДОМ, и следовать указаниям мастера приложения. Кроме того, вы можете добавить УСТРОЙСТВО в ранее настроенный дом.

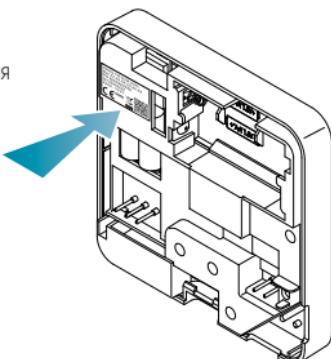
## 5.2 - ПРИВЯЗКА УСТРОЙСТВА

### ПАРОЛЬ И СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Найдите этикетку с данными (см. стр. 5 или внутри устройства), на которой указаны пароль и серийный номер, необходимые для завершения привязки к приложению.



Пароль  
Серийный номер



### АКТИВАЦИЯ РЕЖИМА ПРИВЯЗКИ «AP»

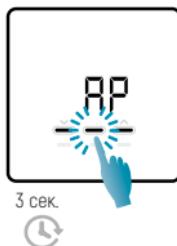
Включите устройство в режиме AP из пользовательского меню:

1



Нажмите MODE, чтобы повторно активировать программируемый терmostat;

2



Снова нажмите и удерживайте кнопку MODE более 3 секунд;

3



С помощью стрелок выберите ON.

Активация режима привязки подтверждается миганием слова «AP», которое будет оставаться активным около 15 минут.

### ЗАВЕРШЕНИЕ ПРИВЯЗКИ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

После активации режима «AP» [предыдущий абзац] следуйте указаниям мастера, добавив устройство C900 и введя пароль и серийный номер, указанные на этикетке с данными.

За дополнительной информацией и помощью обращайтесь к своему установщику или пишите по адресу [supportotecnico@fantinicosmi.it](mailto:supportotecnico@fantinicosmi.it), указав используемую модель и возникшую проблему.

## 6 - УТИЛИЗАЦИЯ



Символ перечеркнутой корзины на колесиках указывает, что эти изделия подлежат сбору и утилизации отдельно от бытовых отходов. Интегрированные аккумуляторы и батареи можно утилизировать вместе с изделием. Они будут отделены в центре переработки. Черная полоса показывает, что продукт появился на рынке после 13 августа 2005 года. Участвуя в дифференциальном сборе изделий и батареи, вы вносите вклад в правильную утилизацию этих материалов и, следовательно, предотвращаете возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения более подробной информации о программах сбора и переработки, доступных в вашей стране, обратитесь в местный офис или в пункт продажи, где вы приобрели продукт.

## 7 - ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Обычная гарантия длится 24 месяца, начиная с даты установки оборудования. Гарантия распространяется на все части оборудования, за исключением тех, которые подвержены нормальному износу в результате эксплуатации.





### **FANTINI COSMI S.p.A.**

Via dell'Osio, 6 - 20049 Caleppio di Settala, Milano - ITALY

Тел. +39 02 956821 - [info@fantiniccosmi.it](mailto:info@fantiniccosmi.it)

[www.fantiniccosmi.it](http://www.fantiniccosmi.it)

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

[supportotecnico@fantiniccosmi.it](mailto:supportotecnico@fantiniccosmi.it)

### ЭКСПОРТНЫЙ ОТДЕЛ

[export@fantiniccosmi.it](mailto:export@fantiniccosmi.it)